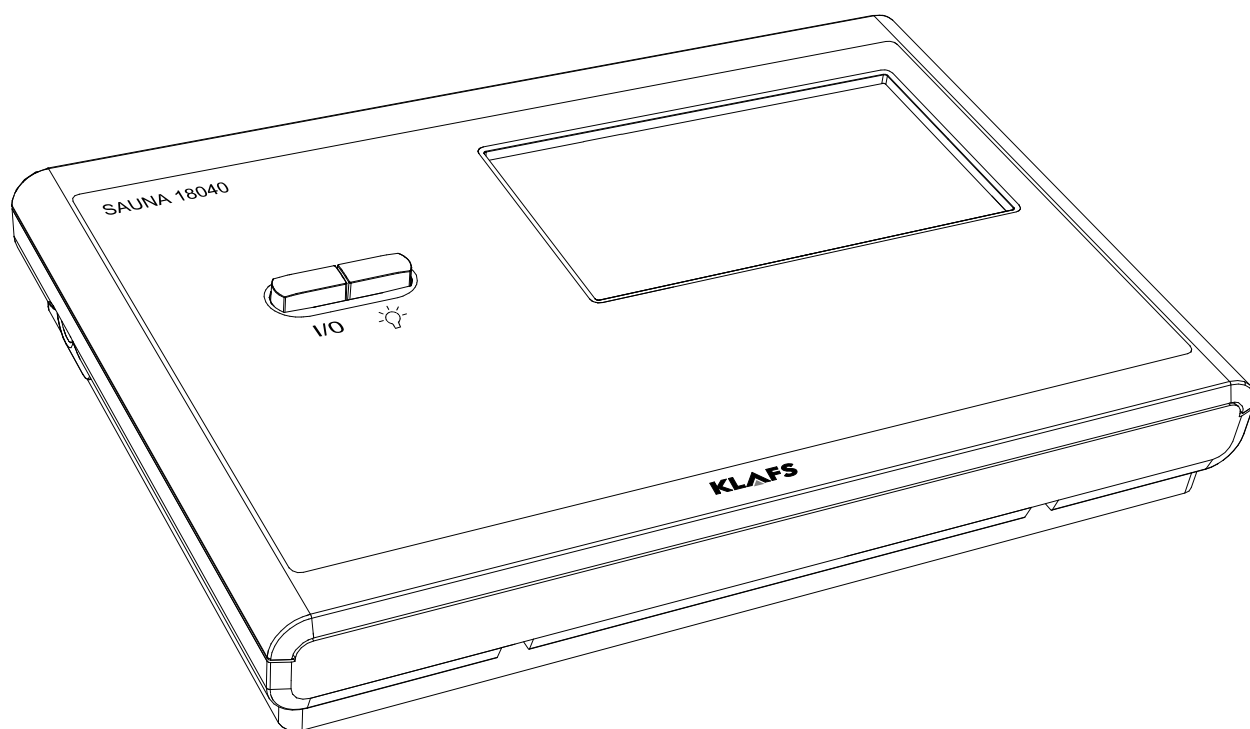


Руководство по эксплуатации

Система KLAFS SaunaPur с блоком управления типа 18040

KLAFS
MY SAUNA AND SPA



Оглавление

Страница

1.	Краткое описание блока управления SaunaPur	4
2.	Вид бани	5
2.1.	Сауна	5
2.2.	Режим InfraPLUS (опция)	5
3.	Технические характеристики	5
4.	Использование по назначению	6
5.	Указания по технике безопасности при использовании инфракрасного излучателя	6
6.	Общие указания по технике безопасности	7
7.	Блок управления	8
7.1.	Элементы управления и индикации	8
7.2.	Сенсорный экран - Обзор	9
7.3.	Сенсорный экран - Основные принципы управления и индикации	10
7.4.	Сенсорный экран - Область 1: Контроль кабины (опция)	12
7.5.	Сенсорный экран - Область 2: Режим купания	13
7.6.	Сенсорный экран - Область 3: Строка состояния	14
7.7.	Сенсорный экран - Область 4: Цифровая индикация параметров купания, цифровая индикация режима автоматического включения, символ готовности к эксплуатации	15
7.8.	Сенсорный экран - Область 5: Специальное оборудование, освещение кабины, часы	16
7.9.	Сенсорный экран - Область 6: Ввод значений, регуляторы со столбиковой диаграммой	17
7.10.	Сенсорный экран - Область 7: Программы, параметры купания, режим автоматического включения.	17
8.	Основные функции и установки	18
8.1.	Включение/выключение сетевого напряжения с помощью главного выключателя	18
8.2.	Включение/выключение освещения кабины	19
8.3.	Установка часов	20
8.4.	Режим ожидания	21
9.	Управление	22
9.1.	Режим сауны	22
9.2.	Режим PUR	23
9.3.	Режим InfraPLUS (опция)	24
9.4.	Пульт дистанционного управления (опция)	27
9.5.	Внутренняя панель индикации (опция) с клавишей SaunaPur - C/без ИК-приёмника	28
9.6.	Клавиша "Зеленая сауна"	30
9.7.	Система WELLCONTROL (опция)	31
10.	Индивидуальная установка параметров	33
10.1.	Выбор стандартной/индивидуальной программы	33
10.2.	Установка температуры	34
10.3.	Установка параметров режима InfraPLUS (опция)	34
10.4.	Установка продолжительности купания	35
10.5.	Установка режима автоматического включения	35
10.6.	Назначение нового пароля для блокировки сенсорного экрана	36
10.7.	Включение/выключение блокировки сенсорного экрана	37
10.8.	Специальное оборудование	38
10.9.	Система контроля микроклимата (опция)	39
10.10.	Вытяжная заслонка для вентиляции кабины (опция)	39
11.	В случае возникновения неисправности	40
11.1.	Индикация неисправности на дисплее	40

Оглавление

Страница

11.2.	Другие возможные неисправности	41
11.3.	Сброс сообщения о неисправности	45
12.	Уход и техническое обслуживание	46
12.1.	Очистка кабины сауны	46
12.2.	Очистка сенсорного экрана	46
12.3.	Очистка поверхности сиденья InfraPLUS	47
12.4.	Очистка рефлектора InfraPLUS	48
13.	Для заметок	49
14.	Контактная информация	52

1. Краткое описание блока управления SaunaPUR

Блок управления KLAFS SaunaPUR предназначен и эксплуатации саун. Режим сауны имеет три фиксированные стандартные программы. Однако Вы можете легко изменить установки любой стандартной программы. Эти изменения сохраняются в памяти в виде индивидуальной программы.



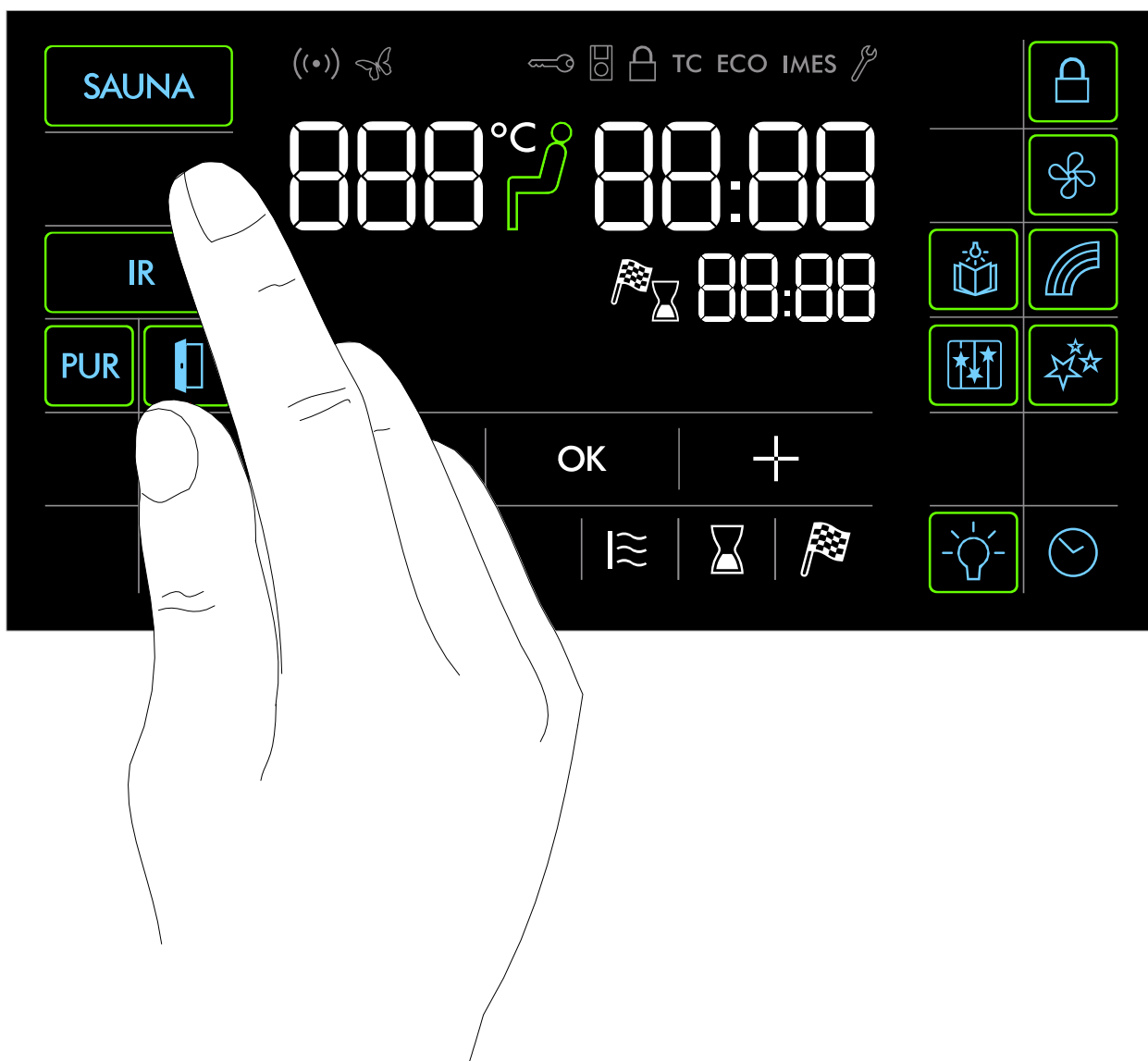
Управляйте сенсорным экраном легким прикосновением пальцев. Не прикасайтесь к сенсорному экрану твердыми предметами, так как это может вызвать повреждение его поверхности.



Для обеспечения непрерывного ввода изменяемых значений выдерживайте между касаниями короткую паузу прим. 0,5 секунды.



Через пять минут после последней команды управления яркость фоновой подсветки постепенно ослабляется (в течение одной минуты), а затем подсветка выключается. При прикосновении к дисплею с приглушенной или выключенной подсветкой в первую очередь включается фоновая подсветка. После этого управление через дисплей снова становится возможным.



2. Вид бани



Любой режим купания в сауне Klafs должен быть, прежде всего, полезен для вашего здоровья.

Поэтому: При посещении бани ориентируйтесь в первую очередь на свое самочувствие и состояние здоровья!

Это касается:

- температура
- инфракрасное излучение (опция)
- продолжительности купания.

При посещении бани руководствуйтесь не только рекомендованной продолжительностью купания, но и своими собственными ощущениями. Если вы внезапно почувствуете себя плохо, немедленно выходите из кабины.

2.1. Сауна

Сауна

с температурой 85 - 100 °C и низкой относительной влажностью воздуха.

Сауна SaunaPUR

- это новая разработка компании KLAFS, возрождающая традиции финской "каменки".

Почти 100 кг камней (оливин), используемых в печи сауны, делают сауну еще более полезной, в частности благодаря возможности часто поливать камни.

Система SaunaPUR создает ощущение домашнего тепла настоящей финской сауны.

Сауна предварительно прогревается до температуры 70 - 85 °C. Затем печь сауны отключается системой SaunaPUR, после чего сауна готова к эксплуатации.

Медленное снижение температуры можно компенсировать, часто поливая камни.

Новая конструкция позволяет исключить шум при переключении приборов управления и снизить электромагнитное излучение, что делает посещение сауны еще более комфортным.

Тепловоздушная баня

с особо мягким микроклиматом, с температурой 45 - 60 °C и относительной влажностью воздуха прим. до 20 %.

2.2. Режим InfraPLUS (опция)

Инфракрасное тепло

с температурой окружающей среды 20 - 40 °C и возможностью выбора интенсивности облучателя 1 - 10 (41 - 43 °C).

Кроме этого, можно установить продолжительность включения облучателя в диапазоне от 10 до 30 минут.

3. Технические характеристики

Тип блока управления 18040: 3/N/PE ~400 В, макс. 12 кВт

InfraPLUS (опция): 1/N/PE ~230 В, макс. 350 Вт на каждый блок InfraPLUS.

Условия в помещении: температура от 0 °C до 25 °C, относительная влажность воздуха макс. 80 %.

4. Использование по назначению

Блок управления предназначен для использования с нагревателями, проверенными и сертифицированными в соответствии с предписаниями VDE или TÜV.

- Печь сауны с или без парогенератора
- Система InfraPLUS (опция).

Блок управления должен использоваться строго по назначению. Использование по назначению предусматривает, среди прочего, строгое соблюдение указаний производителя в отношении эксплуатации, технического обслуживания и ремонта оборудования. В случае использования не по назначению или самовольного внесения изменений в блок управления производитель снимает с себя всю ответственность за ущерб, возникший в результате этого. В этом случае вся ответственность лежит на пользователе.

Эксплуатация, техническое обслуживание и ремонт блока управления должны осуществляться только лицами, знакомыми с его особенностями и прошедшими инструктаж по технике безопасности. Кроме этого, следует соблюдать соответствующие предписания VDE, а также общепринятые правила техники безопасности.

5. Указания по технике безопасности при использовании инфракрасного излучателя

Перед использованием инфракрасного излучателя ознакомьтесь со следующими указаниями!

- Не используйте инфракрасную кабину в течение 24 часов после ультрафиолетового облучения искусственным источником или после приема солнечной ванны.
 - Перед использованием инфракрасной тепловой кабины обратитесь за консультацией к врачу, если Вы плохо переносите повышенные температуры или страдаете сердечно-сосудистыми заболеваниями.
 - Проконсультируйтесь у врача по поводу риска возникновения у Вас тепловой эритемы (Erythem ab igne). Не проводите повторные сеансы облучения в случае, если у Вас длительное время наблюдается эритема (остаточное покраснение кожи, сохраняющееся в течение более чем одного дня) или имеют место сетчатые изменения цвета после регулярных сеансов инфракрасного облучения.
 - Не используйте инфракрасную кабину, если у Вас нарушено тепловое восприятие, вы принимали алкоголь или седативные средства.
-

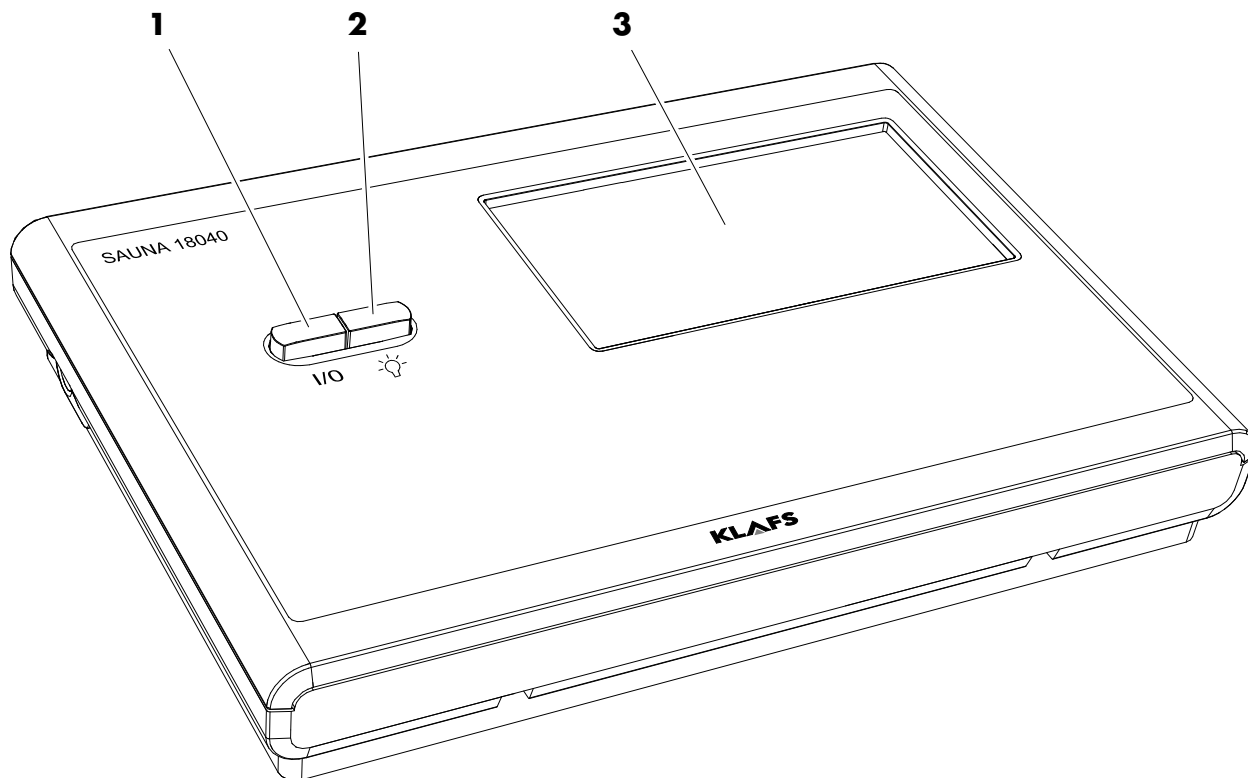
6. Общие указания по технике безопасности

Перед вводом оборудования в эксплуатацию внимательно изучите и в дальнейшем строго соблюдайте указания по эксплуатации и технике безопасности, содержащиеся в настоящем руководстве!

- Перед тем как открыть корпус блока управления, отключите блок управления от электросети!
- Подключение блока управления к электросети должно выполняться только местным специалистом-электриком, имеющим соответствующую лицензию!
- Согласно предписаниям VDE оборудование для саун должно подключаться к электросети только стационарно. Сетевой провод должен быть оснащен автоматическим выключателем защиты от тока утечки $I_{\Delta N} \leq$ на 0,03 А с зазором между контактами мин. 3 мм.
- В случае возникновения неисправностей, которые не могут быть устранены специалистом-электриком пользователя, обращайтесь в Сервисную службу Klafs!
- Дистанционное управление (дистанционное воздействие): Установка параметров, управление и/или регулировка блока управления посредством команд, либо место расположения блока управления, находящееся за пределами зоны видимости печи сауны. Дистанционное управление (дистанционное воздействие) можно использовать только в сочетании с контактным выключателем системы защиты (SKS) или печью Bonatherm, устанавливаемой под нижней полкой.
- Используйте только оригинальные запчасти Klafs!
- Самовольное внесение изменений в блок управления запрещено!
- Монтаж блока управления должен выполняться в строгом соответствии с руководством по монтажу!
- Электрические провода, проложенные внутри кабины и стенок кабины, должны иметь силиконовую изоляцию.
- Перед вводом блока управления в эксплуатацию убедитесь, что в кабине в непосредственной близости от печи сауны и инфракрасного облучателя не находятся легко воспламеняющиеся предметы. **ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ!**
- Никогда не используйте сауну для сушки белья!
- Никогда не поливайте камни концентрированным средством. Предварительно разбавьте средство в указанной пропорции (прим. 20 - 30 капель на 1 литр воды).
- Используйте для поливания камней только оригинальные концентрированные средства Klafs!
- Никогда не оставляйте флакон со средством для поливания камней в кабине!
- Регулярно проверяйте печь сауны на отсутствие повреждений.
- Перед тем, как повторно активизировать таймер или включить нагреватель с помощью отдельной системы дистанционного управления, убедитесь, что в непосредственной близости от нагревателя не находятся легко воспламеняющиеся вещества.
- Использование этого оборудования детьми (возраст - от 8 лет и старше), а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или лицами, не имеющими достаточных знаний и опыта обращения с подобным оборудованием, разрешается только при условии соответствующего надзора или после прохождения специального инструктажа по технике безопасности и ознакомления с возможными опасностями. Не разрешайте детям играть с данным оборудованием. Очистка и обслуживание оборудования детьми без соответствующего надзора не разрешаются.

7. Блок управления

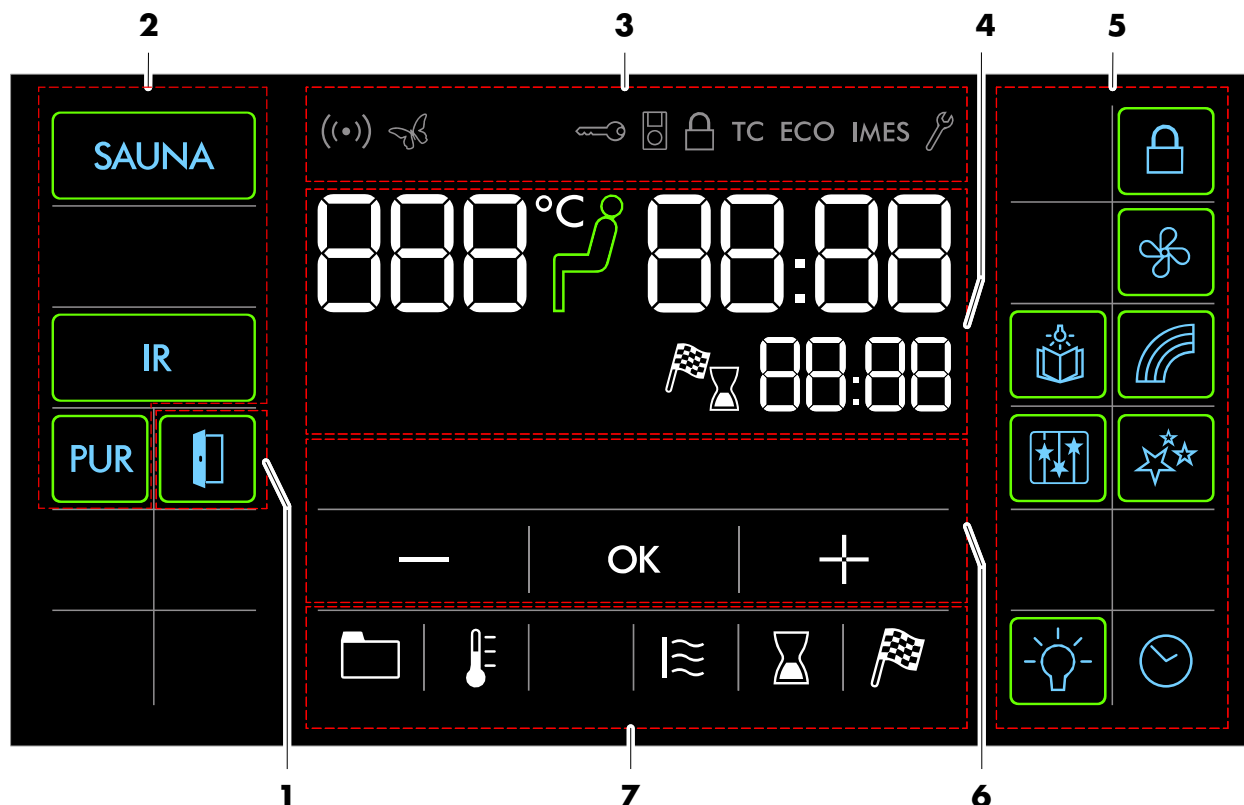
7.1. Элементы управления и индикации



Поз.	Наименование
1.	<p>Главный выключатель блока управления.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Главный выключатель предназначен для отключения сетевого напряжения, подаваемого на блок управления. ☞ Внутренние часы на случай нарушения питания имеют запас хода несколько месяцев.
2.	<p>Выключатель освещения кабины.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Если блок управления подключен к электросети, освещение кабины можно включить независимо от положения главного выключателя.
3.	<p>Сенсорный экран.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ См. с. 9.

7. Блок управления

7.2. Сенсорный экран - Обзор



Область	Наименование
1.	Контроль кабины (опция). ☞ Функция активизации для дистанционного управления блоком управления через приложение "Klafs-Sauna" на смартфоне. ♦ См. с. 12.
2.	Режим купания. ♦ См. с. 13.
3.	Строка состояния. ☞ Индикация, без сенсорной функции. ☞ Отображаемые символы зависят от оснащения. ♦ См. с. 14.
4.	Цифровая индикация параметров купания, цифровая индикация режима автоматического включения, символ готовности к эксплуатации. ♦ См. с. 15.
5.	Специальное оборудование, освещение кабины, часы. ☞ Отображаемые символы зависят от оснащения. ♦ См. с. 16.
6.	Регуляторы со столбиковой диаграммой, ввод значений. ♦ См. с. 17.
7.	Программы, параметры купания, режим автоматического включения. ♦ См. с. 17.

7. Блок управления

7.3. Сенсорный экран - Основные принципы управления и индикации



Блок управления для обеспечения возможности обслуживания должен быть включен при помощи главного выключателя.

▶ См. с. 18.



Управление осуществляется с помощью легких прикосновений пальцем к сенсорному экрану.

Сенсорный экран включает различные области и символы для отображения конкретных функций.

При касании отображаемых символов соответствующие функции активизируются.

Для обеспечения непрерывного ввода изменяемых значений выдерживайте между касаниями короткую паузу прим. 0,5 секунды.



Выбранные значения, которые могут быть изменены, мигают с частотой 1 Гц.

Если в течение более пяти секунд ни один символ не будет нажат или изменение значения не будет подтверждено нажатием символа ОК, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.



Через пять минут после последней команды управления яркость фоновой подсветки постепенно ослабляется (в течение одной минуты), а затем подсветка выключается.



При прикосновении к дисплею с приглушенной или выключенной подсветкой в первую очередь включается фоновая подсветка. После этого управление через дисплей снова становится возможным.

Продолжение на следующей странице

7. Блок управления



7.3. Сенсорный экран - Основные принципы управления и индикации

Продолжение

Пример	
Символ:	Индикация/функция:
	<p>Символ. Например, текст, рисунок или число.</p> <p>При прикосновении к символу функция выполняется.</p>
	<p>Светящееся кольцо. Обозначает активизированную функцию. Повторное нажатие на соответствующий символ вызывает деактивизацию функции или дает возможность изменения значений.</p>
	<p>Числовое значение. Изменяемое числовое значение мигает.</p> <p>После прикосновения значение можно изменять.</p> <p>Чтобы увеличить числовое значение, нажмите на символ "+", чтобы уменьшить - на символ "-".</p> <p>Подтвердите измененное значение нажатием на символ "OK".</p> <p>☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на "OK" в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.</p>
	<p>Столбиковая диаграмма. Чтобы увеличить столбиковую диаграмму, нажмите на символ "+", а чтобы уменьшить - на символ "-". Также значение можно изменить, прикасаясь к столбиковой диаграмме по аналогии с требуемым значением установки.</p> <p>Подтвердите измененное значение нажатием на символ "OK".</p> <p>☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на "OK" в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.</p>








7. Блок управления

7.4. Сенсорный экран - Область 1: Контроль кабины (опция)

Символ:	Индикация/функция:
	<p>Использование функции контроля кабины для управления блоком управления через приложение "Klafs-Sauna" возможно только при установленной и активизированной WLAN.</p> <p>◆ Функция WLAN, см. с. 14.</p>
	<p>Контроль кабины.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Функция активизации для управления блоком управления через приложение "Klafs-Sauna", например, на смартфоне. ☞ Концепция безопасности Klafs ASC. <p>Предварительный осмотр кабины внутри на предмет отсутствия легко воспламеняющихся предметов в непосредственной близости от печи сауны и инфракрасного облучателя. Примечание: Только если подобный осмотр проводился после последнего посещения сауны, возможно включение кабины через приложение "Klafs-Sauna".</p> <p>◆ Режим ожидания. Функция активизации для дистанционного управления блоком управления через приложение "Klafs-Sauna", см. с 21.</p> <p>Светящееся кольцо мигает: При нажатии на символ контроля кабины светящееся кольцо начинает мигать. В течение 30 минут откройте дверь сауны и проверьте нагревательные элементы на отсутствие легко воспламеняющихся предметов, при необходимости удалите легко воспламеняющиеся предметы. После закрывания двери сауны светящееся кольцо перестает мигать и начинает гореть непрерывно. После этого становится возможным включение сауны через приложение "Klafs-Sauna".</p> <p>Светящееся кольцо горит непрерывно: Осмотр кабины сауны был проведен. После этого становится возможным включение режимов купания через приложение "Klafs-Sauna".</p> <p>Светящееся кольцо не горит: Если открыть дверь сауны после проведения осмотра и до включения, светящееся кольцо гаснет. После этого управление кабиной через приложение "Klafs-Sauna" будет уже невозможно. Если открыть дверь сауны в режиме ожидания для дистанционного управления при температуре в кабине ниже 40 °C, светящееся кольцо гаснет. В этом случае блок управления должен быть повторно приведен в состояние готовности.</p>
	<p>В случае изменения какого-либо значения в блоке управления или открывания двери сауны во время купания включение кабины через приложение "KLAFS-Sauna" или изменение параметров купания невозможно.</p>

7. Блок управления

7.5. Сенсорный экран - Область 2: Режим купания

Символ:	Индикация/функция:
	Режим сауны.  См. с. 22.
	Режим PUR.  Доступен только в режиме сауны. Появление символа PUR означает, что температура в кабине достигла значения, необходимого для режима PUR, и данный режим может быть включен. После включения режима PUR нагрев печи выключается. Тепло выделяется из нагретых камней печи.  См. с. 23.
	Режим InfraPLUS.  См. с. 24.

7. Блок управления

7.6. Сенсорный экран - Область 3: Строка состояния








Строка состояния предназначена исключительно для индикации и не имеет сенсорной функции.

Отображаемые символы зависят от оснащения.

Символ:	Индикация/функция:
	WLAN установлена и активизирована. При установленном модуле WLAN на дисплее появляется соответствующий символ. При наличии соединения между блоком управления и маршрутизатором на дисплее также отображаются волны.
	Активизирована функция Зеленая сауна . Включение и выключение функции осуществляется с помощью отдельной сенсорной клавиши на кабине сауны. При активной функции "Зеленая сауна" неиспользуемые приборы можно выключить. Заслонка системы вентиляции закрыта.
	Разрешение на включение нагрева печи запрашивается через выключатель с ключом . В случае изменения какого-либо параметра купания на дисплее в течение 30 минут отображается символ ключа. Изменение параметра купания можно подтвердить в течение 30 минут с помощью выключателя с ключом на кабине сауны. При активизированных функциях ключа значения и символ выключателя с ключом отображаются на экране до тех пор (макс. 30 минут), пока выключатель с ключом не будет использован.
	Подключен пульт дистанционного управления . Элементы управления пульта дистанционного управления и блока управления равноправны.
TC	Подключена система TOUCHCONTROL. Сенсорный экран на блоке управления заблокирован.
ECO	Подключена и активизирована система контроля микроклимата . Скорость вентилятора автоматически регулируется системой контроля микроклимата.
IMES	Подключена система KLAFS IMES-1. Обмен данными между системой KLAFS IMES-1 и блоком управления осуществляется в обычном режиме.
	Блок управления находится в сервисном режиме .

7. Блок управления

7.7. Сенсорный экран - Область 4: Цифровая индикация параметров купания, цифровая индикация режима автоматического включения, символ готовности к эксплуатации









Символ:	Индикация/функция:
	Цифровая индикация температуры.
	Символ готовности к эксплуатации. Установленная температура кабины достигнута.
	Цифровая индикация времени суток. ♦ Установка часов, см. с. 20.
	Цифровая индикация оставшегося времени купания при включенной системе.
	Цифровая индикация времени автоматического включения.

7. Блок управления

7.8. Сенсорный экран - Область 5: Специальное оборудование, освещение кабины, часы




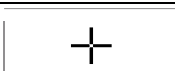


Отображаемые символы зависят от оснащения.






Символ:	Индикация/функция:
	Блокировка сенсорного экрана. Управление блоком управления возможно только после ввода пароля через сенсорный экран. <ul style="list-style-type: none"> ○ Символ мигает с частотой 1 Гц = управление через сенсорный экран доступно. ○ Символ горит постоянно = сенсорный экран заблокирован. ◆ Настройка блокировки сенсорного экрана - см. руководство по сервисному обслуживанию 50701289/50701290. ◆ Включение/выключение блокировки сенсорного экрана, см. с. 37.
	Включение/выключение лампы индивидуального освещения. <ul style="list-style-type: none"> ☞ Лампа индивидуального освещения выключается с задержкой до 30 секунд после завершения программы.
	Включение/выключение цветной подсветки. <ul style="list-style-type: none"> ☞ Цветная подсветка выключается с задержкой до 30 секунд после завершения программы.
	Включение/выключение системы AQUAVIVA. <ul style="list-style-type: none"> ☞ AQUAVIVA выключается с задержкой до 30 секунд после завершения программы.
	Включение/выключение функции "Звездное небо". <ul style="list-style-type: none"> ☞ Функция "Звездное небо" выключается с задержкой до 30 секунд после завершения программы.
	Регулировка вентилятора. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Изменение установки - см. с. 38.
	Освещение кабины. <ul style="list-style-type: none"> ◆ См. с. 19.
	Установка часов. <ul style="list-style-type: none"> ◆ См. с. 20.

7. Блок управления

7.9. Сенсорный экран - Область 6: Ввод значений, регуляторы со столбиковой диаграммой

Символ:	Индикация/функция:
	<p>Столбиковая диаграмма отображает значения установки по 10 ступеням.</p> <p>Столбиковая диаграмма предназначена для установки влажности воздуха, громкости, скорости вентилятора, количества ароматизатора, интенсивности в режиме InfraPLUS.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Изменение значений установки столбиковой диаграммы осуществляется путем нажатия и перемещения столбика по типу ползункового регулятора либо путем нажатия на символ "+" (увеличение) или "-" (уменьшение). ☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на "OK" в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.
	Символ "-". Уменьшение значения. Отображение с помощью цифровой индикации или столбиковой диаграммы.
	Сохранение выбранных значений. Сохранение измененного значения.
	Символ "+". Увеличение значения. Отображение с помощью цифровой индикации или столбиковой диаграммы.

7.10. Сенсорный экран - Область 7: Программы, параметры купания, режим автоматического включения.

Символ:	Индикация/функция:
	Выбор стандартной/индивидуальной программы. ☛ См. с. 33.
	Установка температуры. ☛ См. с. 34.
	Установка параметров режима InfraPLUS. ☛ См. с. 34.
	Установка продолжительности купания. ☛ См. с. 35.
	Установка режима автоматического включения. ☛ См. с. 35.

8. Основные функции и установки

8.1. Включение/выключение сетевого напряжения с помощью главного выключателя

Включение сетевого напряжения

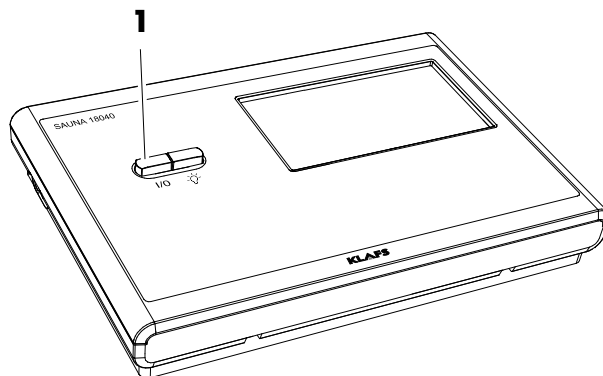
1. Нажмите клавишу (1).

Блок управления включен в режиме ожидания.

При включенном блоке управления на сенсорном экране отображаются следующие символы: режим купания, включение/выключение, освещение кабины и время суток.

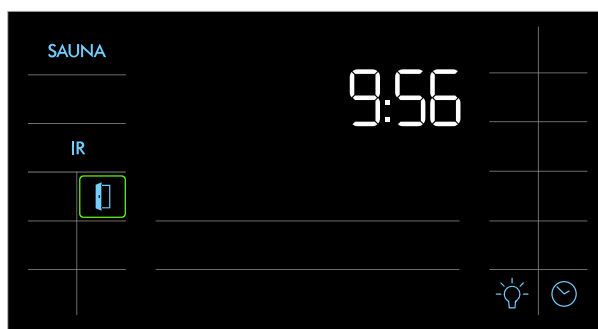
Управление возможно через сенсорный экран.

◆ Режим ожидания см. с. 21.



Через пять минут после последней команды управления яркость фоновой подсветки постепенно ослабляется (в течение одной минуты), а затем подсветка выключается.

При прикосновении к дисплею с приглушенной или выключенной подсветкой в первую очередь включается фоновая подсветка. После этого управление через дисплей снова становится возможным.



Выключение сетевого напряжения

1. Нажмите клавишу (1).

При выключенном блоке управления сенсорный экран пуст.

- ☞ Освещение кабины можно включить даже при выключенном блоке управления.
- ☞ Отсчет времени суток продолжается.

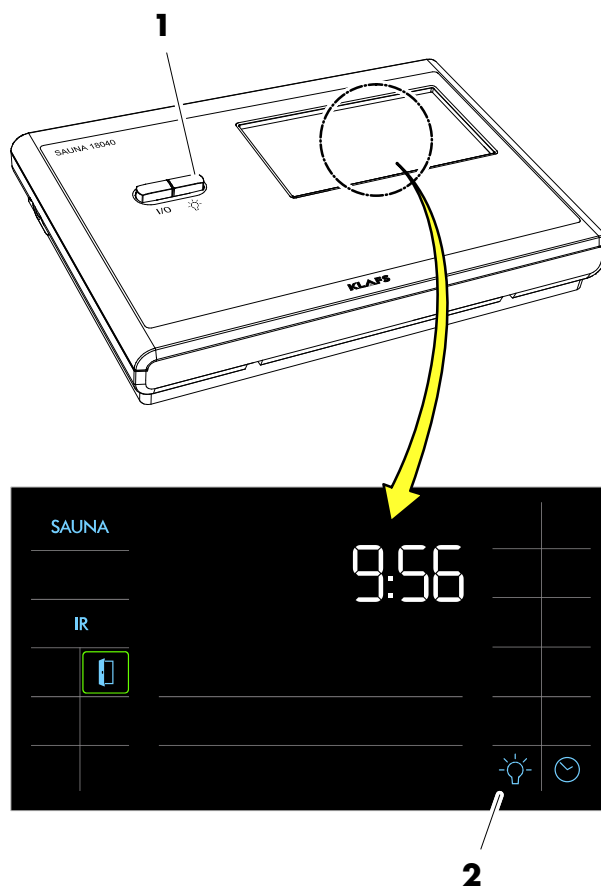
8. Основные функции и установки

8.2. Включение/выключение освещения кабины

1. Нажмите клавишу (1).
2. Или при включенном блоке управления нажмите символ (2).

Освещение кабины включается или выключается.

- ☞ Освещение кабины можно включить также при выключенном главном выключателе с помощью клавиши (1).

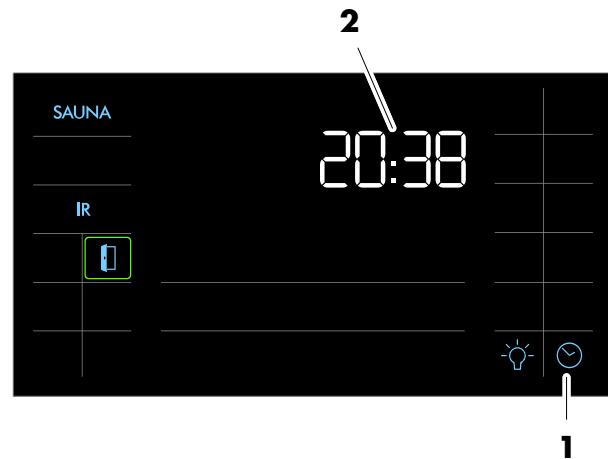


8. Основные функции и установки

8.3. Установка часов

1. Нажмите на символ (1) или (2).

Цифры на индикации часов мигают.



2. Измените значение часа нажатием на символы +/-.

3. Подтвердите установленное значение нажатием на символ "OK".

Цифры на индикации минут мигают.

4. Измените значение минут нажатием на символы +/-.

5. Подтвердите установленное значение нажатием на символ "OK".

Установка времени завершена.



☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на "OK" в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.

☞ Внутренние часы на случай нарушения питания имеют запас хода несколько месяцев.

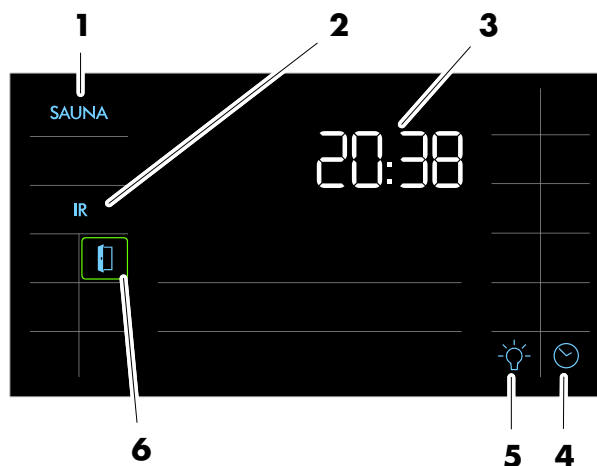
8. Основные функции и установки

8.4. Режим ожидания

В режиме ожидания на сенсорном экране отображаются следующие символы:

- Режим сауны (1)
- Режим InfraPLUS (2)
- Время суток (3)
- Установка часов (4)
- Освещение кабины (5)
- Контроль кабины с (активным) светящимся кольцом (6) (опция).

Если управление не осуществляется, через 5 минут фоновая подсветка автоматически выключается.



- ◆ Функция активизации для дистанционного управления блоком управления через приложение "Klafs-Sauna", например, на смартфоне, см. с. 12. Контроль кабины.

- ☞ В режиме ожидания доступ к блоку управления возможен в любой момент через сенсорный экран.



Использование функции контроля кабины для дистанционного управления блоком управления через приложение "Klafs-Sauna" возможно только при установленной и активизированной WLAN.

- ◆ Функция WLAN, см. с. 14.

9. Управление

9.1. Режим сауны



Опасность возгорания!

Перед вводом блока управления в эксплуатацию всегда проверяйте, нет ли на печи сауны, вблизи нее или на инфракрасном облучателе воспламеняющихся предметов.



При наличии выключателя с ключом (опция) изменение параметра купания в кабине сауны должно быть подтверждено с помощью выключателя в течение 30 минут.
После подтверждения символ выключателя с ключом на дисплее гаснет.

Включение режима сауны

1. Нажмите на символ (1).

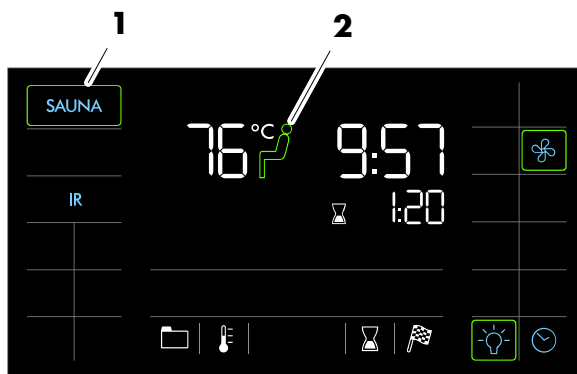
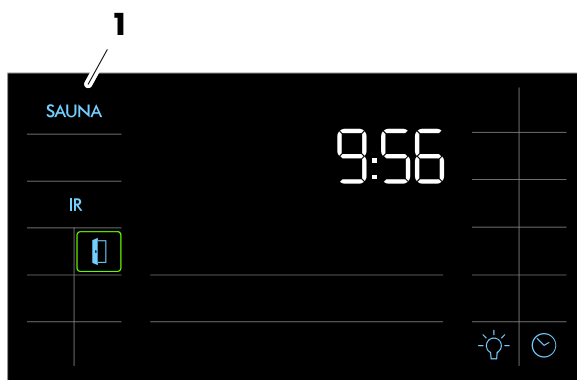
Параметры купания мигают ок. 3 секунд. Затем автоматически запускается последняя использованная программа выбранного режима купания.

На дисплее появляется светящееся кольцо для режима сауны.

Печь сауны включается, кабина начинает нагреваться.

После достижения предварительно заданной температуры в кабине появляется символ (2). Кабина готова к эксплуатации.

- ▶ Запуск сохраненной программы для выбранного режима купания, см. с. 33.
- ▶ Изменение температуры, см. с. 34.
- ▶ Изменение продолжительности купания, см. с. 35.



Выключение режима сауны

1. Нажмите на символ (1).

Режим сауны выключается.

Светящееся кольцо гаснет.

Блок управления переключается на режим ожидания.

9. Управление

9.2. Режим Pur



Режим Pur доступен только в режиме сауны.

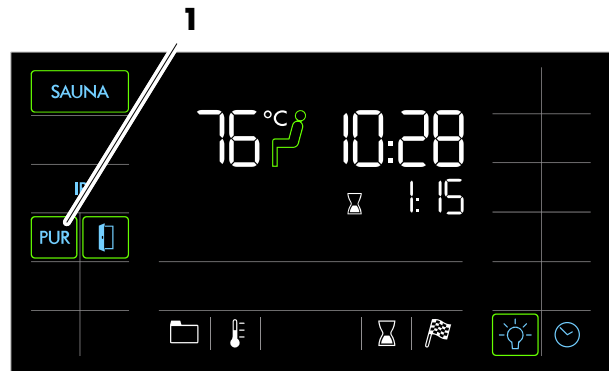
Включение режима Pur

- Для включения режима Pur должен быть включен режим сауны и достигнута заданная температура в кабине.

После достижения заданной температуры появляется символ (1).

- Нажмите на символ (1).
Отображается полоса режима Pur.

- Во время режима Pur печь сауны выключена.
- Тепло выделяется из нагретых камней печи.
- Прим. через 20 минут или при падении температуры в кабине прим. на 15 °C режим Pur автоматически отключается. Печь сауны снова начинает нагреваться.



Выключение режима Pur

- Нажмите на символ (1).

Полоса и символ Pur гаснут.

Печь сауны снова начинает нагреваться.



9. Управление

9.3. Режим InfraPLUS (опция)



Опасность возгорания!

Перед вводом блока управления в эксплуатацию убедитесь, что в кабине в непосредственной близости от печи сауны и инфракрасного облучателя не находятся легко воспламеняющиеся предметы.



При наличии выключателя с ключом (опция) изменение параметра купания в кабине сауны должно быть подтверждено с помощью выключателя в течение 30 минут. После подтверждения символ выключателя с ключом на дисплее гаснет.

Активизация режима InfraPLUS

1. Нажмите на символ (1).

Параметры купания мигают ок. 3 секунд. Затем автоматически запускается последняя использованная программа выбранного режима купания.

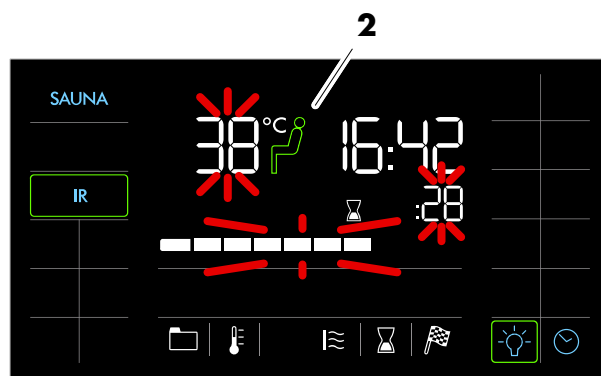
На дисплее появляется светящееся кольцо для режима InfraPLUS.

Печь сауны и инфракрасный облучатель InfraPLUS включаются. Кабина начинает нагреваться.

Инфракрасный облучатель не включается при температуре в кабине выше 50 °C, например, если перед этим был включен режим сауны или санариума.

После достижения предварительно заданной температуры в кабине появляется символ (2). Кабина готова к эксплуатации.

- ◆ Запуск сохраненной программы для выбранного режима купания, см. с. 33.
- ◆ Изменение интенсивности режима InfraPLUS, см. с. 34.
- ◆ Изменение продолжительности купания, см. с. 35.



Продолжение на следующей странице

9. Управление

9.3. Режим InfraPLUS (опция)

Продолжение

Активизация режима InfraPLUS

- Войдите в кабину и приведите спинку в заданное положение.

Для этого приподнимите спинку, захватите внизу и опустите на лежак.

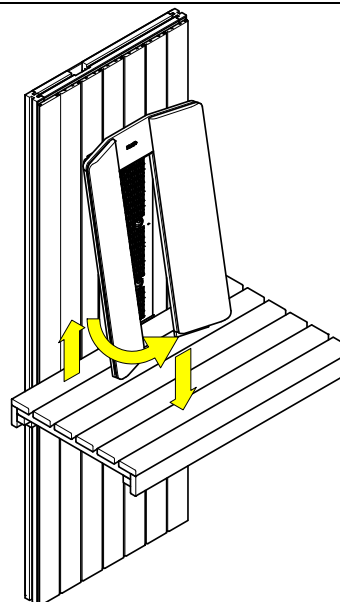
- Положите полотенце на сиденье.
- Обнажите верхнюю часть тела и сядьте перед инфракрасным облучателем.

- Инфракрасный облучатель регулируется путем измерения температуры кожи (SensoCare).



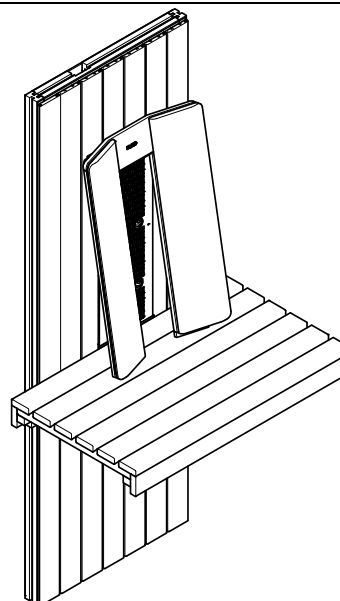
SensoCare:

- Полностью автоматическая регулировка интенсивности нагрева
- Датчики, встроенные в инфракрасный облучатель
- Предотвращение чрезмерного повышения температуры кожи
- SensoCare бесконтактно измеряет температуру кожи в четырех точках и автоматически запускает инфракрасный облучатель (для обнаженной верхней части тела)
- Мягкий нагрев осуществляется в несколько этапов.



Повторная активизация режима InfraPLUS

- Встаньте с сиденья и подождите минимум 10 секунд, прежде чем снова сесть. После того, как Вы сядете снова, подождите, пока инфракрасный облучатель включится и оставшееся время программы появится на дисплее.



Продолжение на следующей странице

9. Управление

9.3. Режим InfraPLUS (опция)

Продолжение

Деактивизация режима InfraPLUS

1. Нажмите на символ (1).

Режим сауны выключается. Светящееся кольцо гаснет.

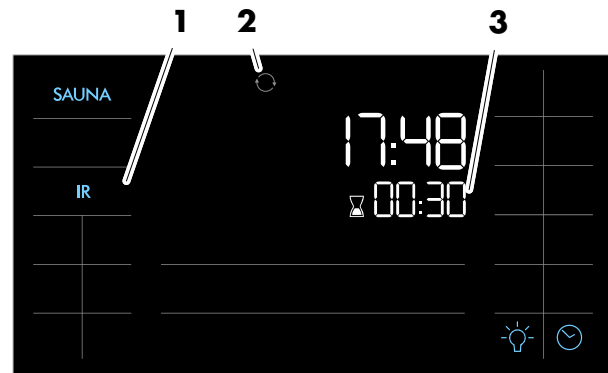
Автоматическая программа проветривания по окончании режима InfraPLUS

1. При наличии встроенного стенового элемента с вытяжной вентиляцией: Зафиксируйте вытяжное отверстие в положении 4.

☞ Если режим InfraPLUS был включен в течение более 10 минут, по окончании программы автоматически запускается программа проветривания. На дисплее отображается символ (2). Время, оставшееся до завершения программы проветривания, отображается на цифровом индикаторе (3).

☞ Печь сауны повторно нагревается, в результате чего усиливается воздухообмен. Благодаря этому кабина проветривается.

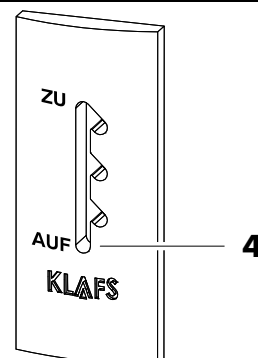
☞ По окончании программы проветривания блок управления автоматически переключается в режим ожидания. На дисплее отображается время суток.



Проветривание кабины

☞ По окончании режима сауны/санариума/InfraPLUS или программы проветривания оставьте дверцу кабины открытой на некоторое время.

☞ Полностью откройте вытяжную заслонку (опция) на время проветривания кабины (4).



9. Управление

9.4. Пульт дистанционного управления (опция)




Пульт дистанционного управления поставляется в качестве дополнительного оборудования. Комплект поставки указан в сопроводительных документах.

Функция


Пульт дистанционного управления предназначен для:

- Включение и выключение режима сауны
- включения/выключения освещения кабины.

При подключенном пульте дистанционного управления на дисплее блока управления отображается символ .

- ☞ Управление освещением и режимами с помощью пульта дистанционного управления и блока управления может осуществляться отдельно.

Включение/выключение освещения кабины

1. Нажмите клавишу освещения кабины H .


- ☞ Во время эксплуатации выключение освещения невозможно.

Включение/выключение



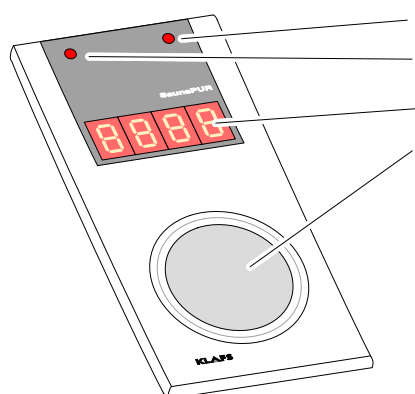
Опасность возгорания!

Перед вводом блока управления в эксплуатацию всегда проверяйте, нет ли на печи сауны, вблизи нее или на инфракрасном облучателе воспламеняющихся предметов.

1. Включите главный выключатель блока управления.
2. Нажмите клавишу режима G . Светодиод выбранного режима купания загорается.
3. Через три секунды после нажатия последней клавиши автоматически запускается выбранная программа.

9. Управление

9.5. Внутренняя панель индикации (опция) с клавишей SaunaPUR - С/без ИК-приёмника



Индикация на дисплее при управлении с пульта дистанционного управления (опция).

- Светодиод инфракрасного приемника.
- Светодиод активного/неактивного режима SaunaPUR.
- 7-сегментный дисплей.
- Клавиша SaunaPUR. Включение/выключение режима PUR.

Сауна - время суток 19.21

Сауна — фактическая температура 95°C

Заданная температура t 100

Оставшееся время купания 325

Статус (ВКЛ/ВЫКЛ) OFF

Конец программы End

Заданная температура для режима SaunaPUR еще не достигнута или при использовании инфракрасного пульта дистанционного управления функция недоступна. -no-

Комплект поставки указан в сопроводительных документах.

Принцип действия дисплея

На четырехразрядном семисегментном дисплее поочередно отображаются следующие параметры:

- Время суток
- Фактическая температура
- Заданная температура
- Оставшееся время купания
- Статус
- Конец программы.

Функции клавиши SaunaPUR

Включение или выключение режима PUR.

- ☞ Для включения режима PUR должен быть включен режим сауны и достигнута заданная температура в кабине.


Продолжение на следующей странице

9. Управление

9.5. Внутренняя панель индикации (опция) с клавишей SaunaPUR - C/без ИК-приёмника

Продолжение

Включение режима SaunaPUR

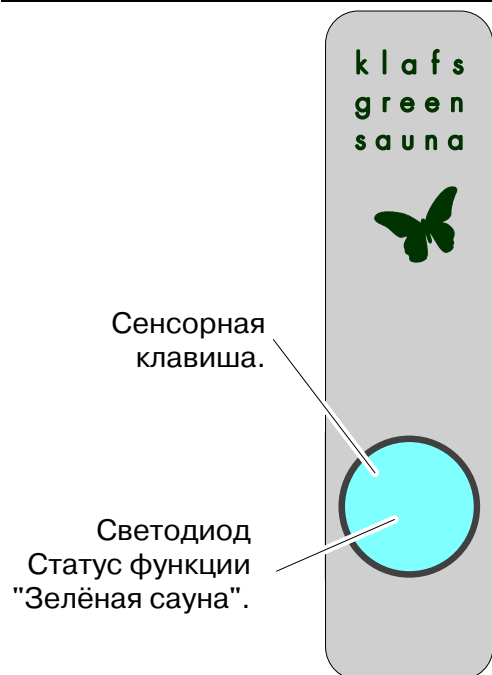
- ☞ Необходимое условие: Должна быть достигнута заданная температура. На дисплее должен появиться символ .
- При необходимости включите режим сауны, см. с. 22.
- ☞ Включение режима SaunaPUR возможно с помощью блока управления или внутренней панели индикации (опция).
- 1. Нажмите клавишу режима SaunaPUR.
- ☞ Если на 7-сегментном дисплее появляется "no", подождите, пока не будет достигнута температура, необходимая для режима SaunaPUR. После этого повторите попытку.
- ☞ При включенном режиме SaunaPUR светодиод режима SaunaPUR горит непрерывно.
- ☞ Прим. через 20 минут или при падении температуры в кабине прим. на 15 °C режим SaunaPUR автоматически выключается. Печь сауны снова начинает нагреваться.

Выключение режима SaunaPUR

1. Нажмите клавишу режима SaunaPUR.
- ☞ Светодиод режима SaunaPUR гаснет. Печь сауны снова начинает нагреваться.

9. Управление

9.6. Клавиша "Зеленая сауна"



Статус функции "Зелёная сауна":

Светодиод непрерывно горит зеленым светом = функция "Зелёная сауна" активна. Система не включена. Можно выключить неиспользуемые приборы.

Светодиод непрерывно горит синим светом = функция "Зелёная сауна" в режиме ожидания. Режим купания. Можно включить необходимые приборы.

☞ После включения напряжения питания кабины сауны функция "Зеленая сауна" включается автоматически. Светодиод непрерывно горит зеленым светом.

Включение функции "Зеленая сауна"

☞ При выходе из кабины сауны можно выключить все неиспользуемые приборы.

1. Нажмите сенсорную клавишу. Светодиод непрерывно горит зеленым светом.

Функция "Зеленая сауна" активна.

Выключение функции "Зеленая сауна"

☞ При входе из кабины сауны можно включить все необходимые приборы.

1. Нажмите сенсорную клавишу. Светодиод загорается синим светом.

Функция "Зеленая сауна" переключается в режим ожидания.

9. Управление

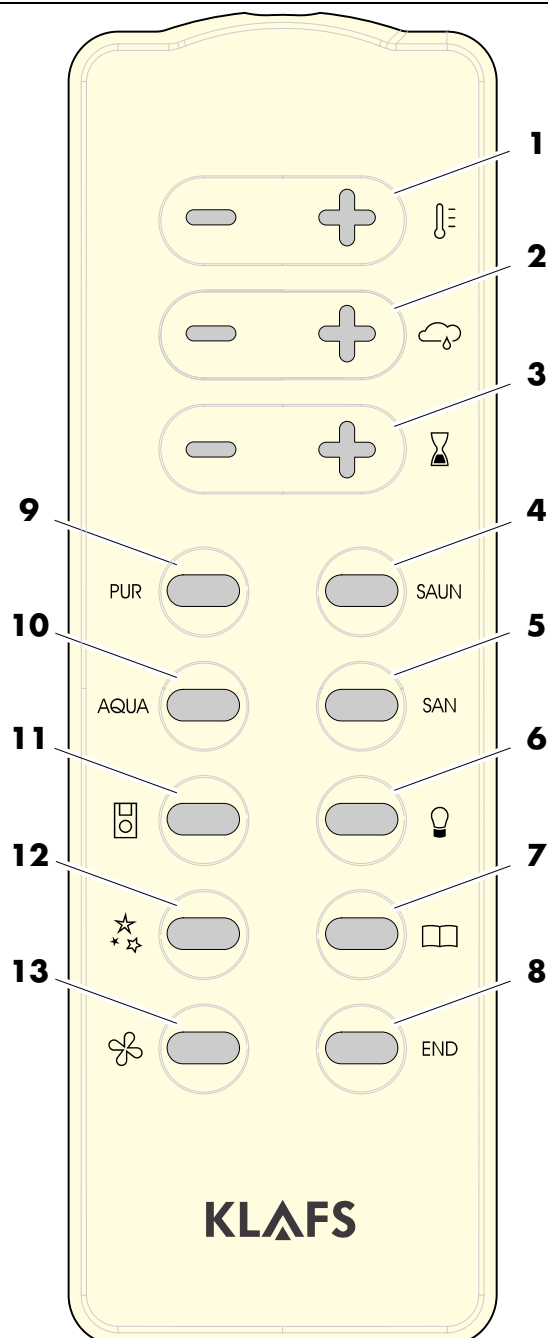
9.7. Система WELLCONTROL (опция)



Благодаря системе WELLCONTROL управление блоком управления сауны возможно с внутренней панели индикации с инфракрасным датчиком. Система AQUAVIVA, функция "Звездное небо", цветная подсветка и лампа индивидуального освещения выключаются с задержкой до 30 секунд после завершения программы.

Функции клавиш системы WELLCONTROL:

1. Изменение температуры.
2. Изменение влажности.
- ☞ Опция: Только с блоком управления санариумом.
3. Изменение продолжительности купания.
4. Включение режима сауны.
- ☞ При этом запускается последняя выбранная программа.
5. Включение режима санариума.
- ☞ Опция: Только с блоком управления санариумом.
- ☞ При этом запускается последняя выбранная программа.
6. Включение/выключение освещения кабины.
7. Включение/выключение лампы индивидуального освещения.
- ☞ Необходимое условие: Наличие IMES-1.
8. Завершение эксплуатации.
9. Включение режима SaunaPur.
10. Включение/выключение системы AQUAVIVA.
- ☞ Необходимое условие: Наличие соединения CAN.
11. Включение/выключение цветной подсветки.
- ☞ Необходимое условие: наличие IMES-1.
12. Включение/выключение функции "Звездное небо".
- ☞ Необходимое условие: Наличие соединения CAN.
13. Включение/выключение вентилятора.



Продолжение на следующей странице

9. Управление

9.7. Система WELLCONTROL (опция)

Продолжение

Примеры индикаций на внутренней панели индикации с инфракрасным датчиком

Внутренняя панель индикации предназначена для отображения функций переключения и установки, управляемых с помощью системы WELLCONTROL.

(Опция: блок управления санариумом) Заданная влажность

Заданная температура

Оставшееся время купания

Статус (ВКЛ/ВЫКЛ)

Конец программы



Замена батареи

К использованию допускаются только батареи с классом термостойкости до 130 °C.

При использовании батарей с более низким классом термостойкости возможно вытекание батареи или экзотермическая реакция окисления (взрыв).

Батареи Tadiran типа: SL-560/S.

Можно приобрести в фирме Klafs (артикул 30601167).

10. Индивидуальная установка параметров

10.1. Выбор стандартной/индивидуальной программы



Для режимов сауны или InfraPLUS* (опция) предусмотрена индивидуальная программа (Pr 1) настройки параметров купания (температура, интенсивность* и продолжительность купания).

Для режима сауны предусмотрены три, а для режима InfraPLUS* (опция) - четыре стандартные программы с фиксированными установками параметров купания.

Изменение параметра купания автоматически сохраняется в индивидуальной программе (Pr 1) выбранного режима купания.

Если индивидуальные установки параметров купания соответствуют установкам стандартной программы, автоматически выбирается стандартная программа.

☞ *) Параметр интенсивности купания доступен только в режиме InfraPLUS (опция).

Выбор и активизация программы

☞ Необходимое условие: Выберите нужный режим нажатием на символ сауны или InfraPLUS*.

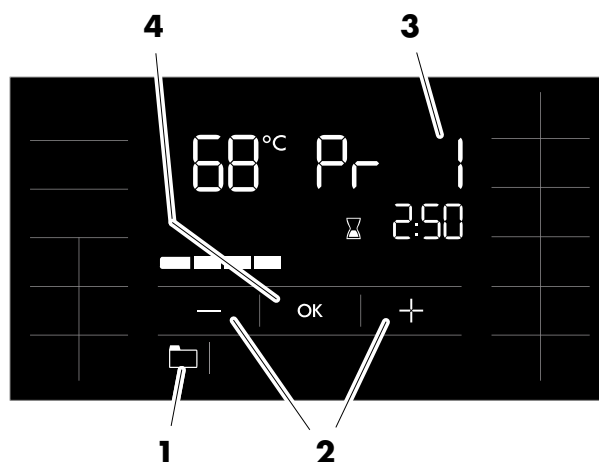
1. Нажмите на символ (1).
2. Выберите требуемую программу нажатием на символы +/- (2).

На экране отображается ячейка памяти с выбранной программой (3).

Для выбранной программы отображаются сохраненные параметры купания, такие как температура, интенсивность* или продолжительность купания.

3. Активизируйте выбранную программу нажатием на символ (4) ОК.

☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на "ОК" в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.



Программы Сауна - Температура:

1	Индивидуальная программа	2	80 °C	3	90 °C	4	95 °C
---	--------------------------	---	-------	---	-------	---	-------

Режим InfraPLUS (опция)

Продолжительность купания		Интенсивность	
1	Индивидуальная программа	1	Индивидуальная программа
2	20 минут	2	Количество столбиков 2 ≅ Мягкий
3	25 минут	3	Количество столбиков 6 ≅ Средний
4	30 минут	4	Количество столбиков 10 ≅ Интенсивный

10. Индивидуальная установка параметров

10.2. Установка температуры

Изменение температуры

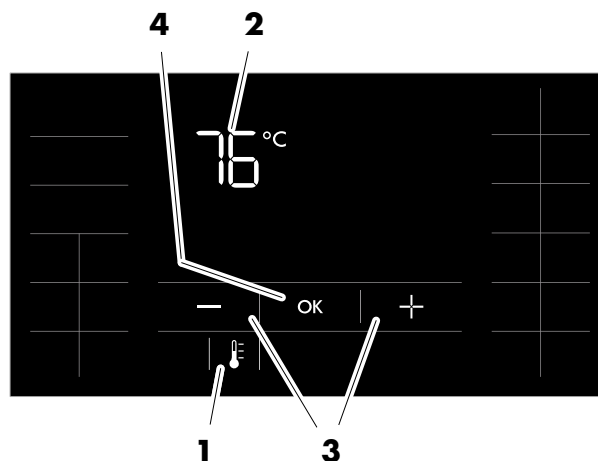
1. Нажмите на символ (1) или (2).

Индикация температуры (2) мигает.

2. Установите нужную температуру нажатием на символы +/- (3).

3. Подтвердите установленную температуру нажатием на символ (4) ОК.

☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на "ОК" в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.



10.3. Установка параметров режима InfraPLUS (опция)

Изменение интенсивности

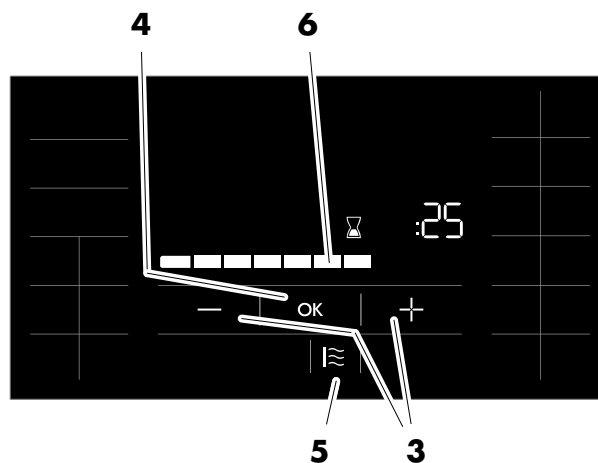
1. Нажмите на символ (5) или (6).

Столбиковая диаграмма интенсивности (6) мигает.

2. Установите требуемую интенсивность нажатием на символы +/- (3).

3. Подтвердите установленную интенсивность нажатием на символ (4) ОК.

☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на "ОК" в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.



10. Индивидуальная установка параметров

10.4. Установка продолжительности купания



Для режима InfraPLUS можно установить продолжительность купания от 5 до 30 минут с шагом в 1 минуту.

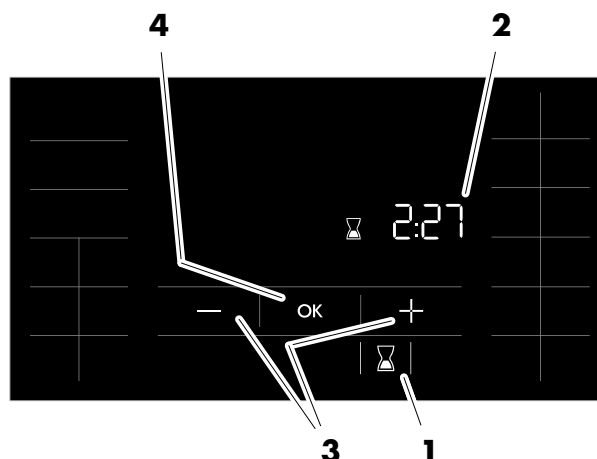
Изменение продолжительности купания

1. Нажмите на символ (1) или (2).

Индикация часов продолжительности купания (2) мигает.

2. Установите нужную продолжительность купания (отдельно часы и минуты) нажатием на символы +/- (3).
3. Подтвердите установленную продолжительность купания нажатием на символ (4) ОК.

☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на ОК в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и оставляет прежнее значение.



10.5. Установка режима автоматического включения



Опасность возгорания!

Перед вводом блока управления в эксплуатацию убедитесь, что в кабине в непосредственной близости от печи сауны и инфракрасного облучателя не находятся легко воспламеняющиеся предметы.

Программирование времени автоматического включения

1. Нажмите на символ (5).

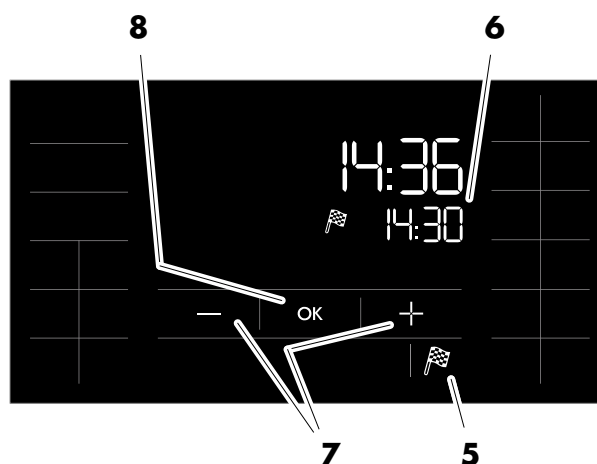
Индикация времени автоматического включения (6) мигает.

2. Установите требуемое время автоматического включения (в часах и минутах) нажатием на символы +/- (7).
3. Подтвердите установленное время автоматического включения (в часах и минутах) нажатием на символ (8) ОК.

☞ Если измененное значение не будет подтверждено нажатием на "ОК" в течение пяти секунд, блок управления автоматически выходит из меню ввода значений и сохраняет прежнее значение.

☞ Блок управления переключается в режим ожидания и автоматически включает нагрев кабины до установленного времени.

☞ К запрограммированному моменту времени кабина готова к использованию.



10. Индивидуальная установка параметров

10.6. Назначение нового пароля для блокировки сенсорного экрана



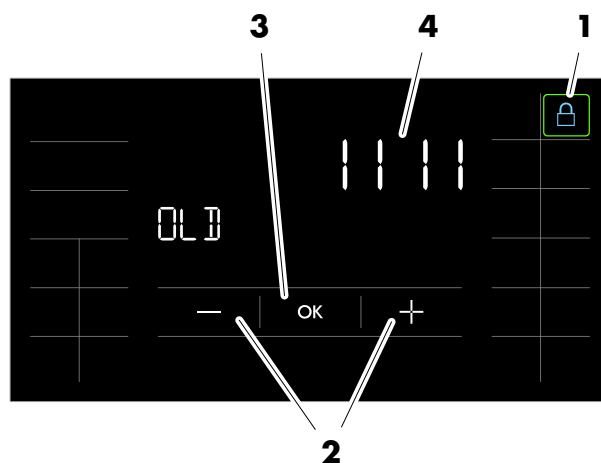
При поставке по умолчанию задан пароль 1111.



- ☞ Необходимое условие:
Блокировка сенсорного экрана должна быть активизирована в сервисном меню 25 LOCK.
- ▶ См. руководство по сервисному обслуживанию 50701289/50701290.

Назначение нового пароля

1. Дважды нажмите символ (1) с интервалом в одну секунду.
- ☞ При поставке по умолчанию задан пароль 1111.
2. Задайте пароль (4) (например, 1111) нажатием символов +/- (2), и подтверждая каждую цифру нажатием символа (3) ОК.



3. Задайте новый пароль (5) (например, 2222) нажатием символов +/- (2), и подтверждая каждую цифру нажатием символа (3) ОК.



4. Повторно введите новый пароль (5) (например, 2222) и подтвердите ввод.

- ☞ При неправильном вводе пароля на дисплее отображается ERR.



10. Индивидуальная установка параметров

10.7. Включение/выключение блокировки сенсорного экрана



При включенной блокировке (символ замка (1) горит) управление через сенсорный экран не осуществляется.



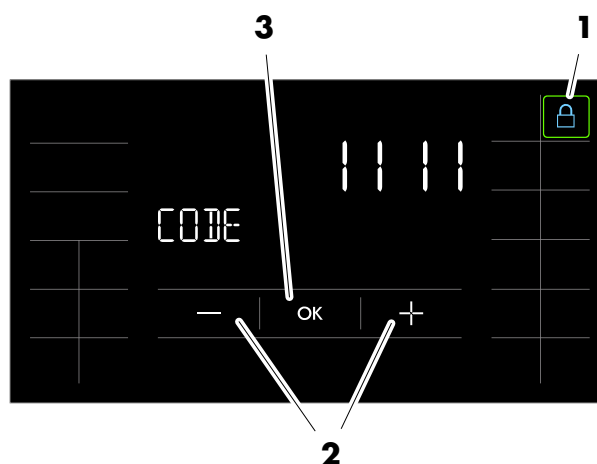
☞ Необходимое условие:

Блокировка сенсорного экрана должна быть активизирована в сервисном меню 25 LOCK.

◆ См. руководство по сервисному обслуживанию 50701289/50701290.

Выключение блокировки сенсорного экрана

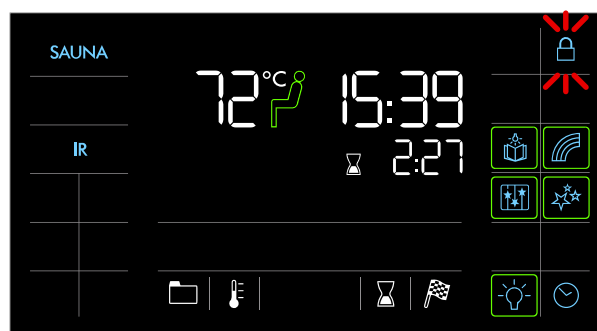
1. Нажмите на символ (1).
2. Задайте пароль нажатием символов +/- (2), и подтверждая каждую цифру нажатием символа (3) ОК.



☞ Если пароль введен правильно, символ (1) начинает мигать с частотой 1 Гц.

Блокировка сенсорного экрана выключается.

Управление блоком управления через сенсорный экран возможно.



Включение блокировки сенсорного экрана

☞ При выключенной блокировке символ (1) мигает с частотой 1 Гц.

1. Нажмите на символ (1).

Символ (1) горит непрерывно. Блокировка сенсорного экрана включается.

Управление через сенсорный экран заблокировано.



10. Индивидуальная установка параметров

10.8. Специальное оборудование

Включение дополнительного оборудования

1. Нажмите на соответствующий символ (1).

Специальное оборудование включается.
Появляется полоса.

Выключение дополнительного оборудования

1. Нажмите на соответствующий символ (1).

Дополнительное оборудование выключается.
Полоса гаснет.

Включение и установка параметров специального оборудования

1. Для настраиваемого специального оборудования (5) измените значение параметра нажатием на символы +/- (2).
2. Или измените значение нажатием на столбиковую диаграмму (3) по аналогии с нужным значением.
- ☞ Настраиваемое специальное оборудование (5) выключается посредством установки на нулевое значение.
3. Подтвердите изменение нажатием на символ (4).

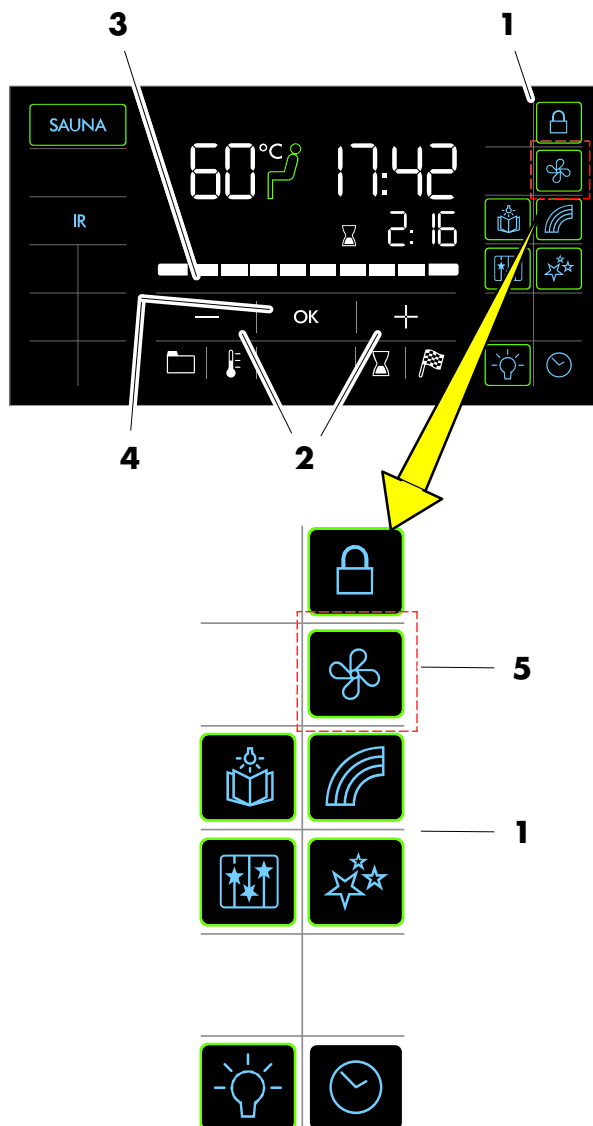
Появляется полоса.

Включение специального оборудования (5) производится с установленным значением.

Выключение дополнительного оборудования с возможностью установки параметров

1. Для настраиваемого специального оборудования (5) измените значение параметра на 0 нажатием на символы +/- (2).
2. Или измените значение на 0 нажатием на столбиковую диаграмму (3).
3. Подтвердите изменение нажатием на символ (4).

Специальное оборудование (5) выключается.
Полоса гаснет.



10. Индивидуальная установка параметров

10.9. Система контроля микроклимата (опция)



Правила использования ароматических веществ!

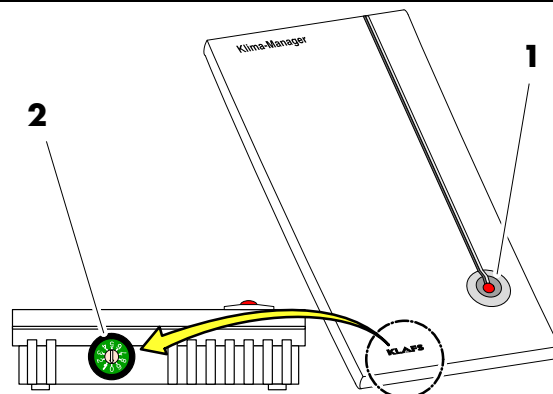
Вместе с системой контроля микроклимата не используйте ароматические вещества с эвкалиптом!

Используйте только оригинальные ароматические вещества Klafs.

Светодиод (1) на системе контроля микроклимата.

Выключатель BCD (2) на системе контроля микроклимата.

Регулировка воздухообмена в кабине сауны.



Положение Действие:

0	<input type="radio"/> мин. воздухообмен <input type="radio"/> макс. экономия электроэнергии
9	<input type="radio"/> макс. воздухообмен <input type="radio"/> незначительная экономия электроэнергии

10.10. Вытяжная заслонка для вентиляции кабины (опция)

Необходимым условием для создания нормального микроклимата является хорошая вентиляция кабины.

Процесс воздухообмена можно регулировать с помощью системы вытяжной вентиляции Klafs с регулируемой вытяжной заслонкой (опция).

Вентиляция: Режим нагрева

Вытяжная заслонка, положение 1
При таком положении заслонки имеет место ограниченный воздухообмен.

Вентиляция: Режим сауны

Вытяжная заслонка, положение 4
Режим с максимальной нагрузкой.
При таком положении вытяжной заслонки обеспечивается максимальный воздухообмен.

Для создания нормального микроклимата в режиме сауны рекомендуется поддерживать высокий уровень воздухообмена. Промежуточные положения выбираются в зависимости от количества людей в сауне.

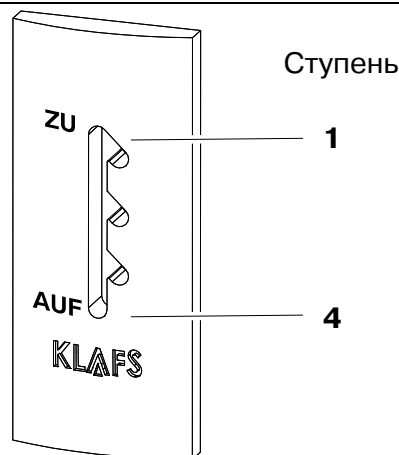
При этом существуют определенные различия между режимами сауны, санариума и InfraPLUS (опция).

Сауна:

Вытяжная заслонка, положение 4-3.

InfraPLUS:

Вытяжная заслонка, положение 1-2.



11. В случае возникновения неисправности

11.1. Индикация неисправности на дисплее



Опасность травмирования и повреждения оборудования!

Все ремонтно-восстановительные работы должны выполняться только специалистами Сервисной службы KLAFS или сервисных центров, имеющих лицензию KLAFS!

Гарантия Klafs на ремонтно-восстановительные работы дается только в случае выполнения этих работ специалистами Сервисной службы Klafs.

Индикация неисправности

Символ СЕРВИС (1) появляется вместе с номером сообщения о неисправности (2) (напр. 97).

Пока символ СЕРВИС мигает, работоспособность блока управления, в зависимости от характера неисправности, сохраняется.



Номер	Неисправность	Способ устранения
69	Отсутствует или неисправен датчик тепла облучателя InfraPLUS.	Не включайте режим InfraPLUS! ➔ Обратитесь в Сервисную службу Klafs.
70	Отсутствуют или неисправны главные датчики температуры облучателя InfraPLUS.	
91	Сработал контактный выключатель системы защиты (SKS).	Уберите посторонний предмет с решетки над печью. Проверьте, не расфиксировалась ли решетка. При необходимости зафиксируйте решетку.
95	Обрыв провода к датчику фактической температуры.	 Отключите блок управления от электросети. Не используйте кабину! ➔ Обратитесь в Сервисную службу KLAFS.
96	Обрыв провода к датчику температуры печи.	
97	Обрыв в цепи ограничителя нагрева системы защиты (STB).	
98	Короткое замыкание датчика фактической температуры.	
99	Короткое замыкание датчика температуры печи.	

11. В случае возникновения неисправности

11.2. Другие возможные неисправности







Неисправность	Причина	Способ устранения
Не включается блок управления.	Отсутствует сетевое напряжение.	Проверьте автоматический выключатель защиты от тока утечки и предохранитель цепи питания.
	Сработал предохранитель SI102 или SI104.	Замените предохранитель SI 102 (1,6 AT) или SI 104 (1,0 AT) или обратитесь в Сервисную службу Klafs.
Освещение кабины не включается после включения кабины.	Неисправна лампа.	Замените лампу. 1. Отключите блок управления от электросети. 2. Используйте лампочку с такой же мощностью.
	Отсутствует сетевое напряжение.	Проверьте автоматический выключатель защиты от тока утечки и предохранитель цепи питания.
	Сработал предохранитель SI103 освещения кабины.	Замените предохранитель SI103 (0,6 AT) освещения кабины или обратитесь в сервисную службу Klafs.
Не работает вентилятор. Отсутствует напряжение на выходе AG1.	Отсутствует сетевое напряжение.	Проверьте автоматический выключатель защиты от тока утечки и предохранитель цепи питания.
	Сработал предохранитель SI104.	Замените предохранитель SI104 (1,0 AT) или обратитесь в Сервисную службу Klafs.
	Неисправен вентилятор.	Замените вентилятор. 1. Отключите блок управления от электросети. 2. Используйте вентилятор с такой же мощностью.
	Не включен главный выключатель.	Включите главный выключатель.
Отсутствует напряжение на выходе AG2.	Сработал предохранитель AG2 SI101.	Замените предохранитель AG2 SI101 (1,25 AT) или обратитесь в Сервисную службу Klafs.
	Блок управления находится в режиме ожидания.	Включите режим купания.

Продолжение на следующей странице

11. В случае возникновения неисправности

11.2. Другие возможные неисправности

Продолжение





Неисправность	Причина	Способ устранения
Блок управления не запускается и не реагирует на команды управления. ТС	Управление блоком управления осуществляется через систему TOUCHCONTROL.	Отключите систему TOUCHCONTROL.  Прим. через 5 минут система TOUCHCONTROL разблокирует блок управления.
	Панель управления заблокирована.	Отсоедините провод передачи данных между системой TOUCHCONTROL и блоком управления.
Управление блоком управления невозможно. 	На сенсорном экране отображается символ блокировки. Блокировка сенсорного экрана включена.	Выключите блокировку сенсорного экрана.  См. с. 37.
Не греет печь (при управлении через систему TOUCHCONTROL или централизованную систему управления электрооборудованием здания GLT). 	На дисплее в течение 30 минут отображается символ дополнительного оборудования (ключ).	 Уберите легковоспламеняющиеся предметы с печи! В течение 30 минут после запуска через систему TOUCHCONTROL или GLT поверните выключатель с ключом на кабине сауны на 1 секунду.
	Символ дополнительного оборудования (ключ) не отображается на дисплее. Разрешение на включение нагрева печи сауны не запрашивается через GLT. 30 минут времени ожидания истекли.	Запросите разрешение на включение нагрева печи сауны через GLT.
	Измененные, внесенные в установки температуры, не запоминаются.	В течение 30 минут после изменения значений поверните выключатель с ключом на кабине сауны.
Вентилятор не регулируется.	Подключена система контроля микроклимата.	 Расход воздуха регулируется системой контроля микроклимата.

Продолжение на следующей странице

11. В случае возникновения неисправности

11.2. Другие возможные неисправности

Продолжение



Неисправность	Причина	Способ устранения
Не включается облучатель InfraPLUS.	Не был выбран соответствующий режим купания.	Выберите режим InfraPLUS.  См. с. 24.
	Температура кабины выше 50 °С.	Откройте дверь кабины и дайте температуре упасть.
	На облучатель InfraPLUS не подается ток.	Проверьте предохранитель в цепи питания. Включите цепь питания.
Не включается система AQUAVIVA. 	Выключен сетевой выключатель блока управления системой AQUAVIVA.	Включите сетевой выключатель блока управления системой AQUAVIVA.
	Сработал предохранитель провода питания блока управления системой AQUAVIVA.	Восстановите исходное состояние или замените предохранитель.
	Обрыв провода CAN.	Проверьте провод CAN.
	Не вставлена или неисправна плата расширения.	Проверьте и при необходимости замените плату расширения.
Не включается функция "Звездное небо". 	Выключен сетевой выключатель блока управления функцией "Звездное небо".	Включите сетевой выключатель блока управления функцией "Звездное небо".
	Сработал предохранитель провода питания блока управления функцией "Звездное небо".	Восстановите исходное состояние или замените предохранитель.
	Обрыв провода CAN.	Проверьте провод CAN.
	Не вставлена или неисправна плата расширения.	Проверьте и при необходимости замените плату расширения.
Не включается цветная подсветка. 	Сработал предохранитель провода питания блока управления цветной подсветкой.	Восстановите исходное состояние или замените предохранитель.
	Обрыв провода CAN.	Проверьте провод CAN.

Продолжение на следующей странице

11. В случае возникновения неисправности

11.2. Другие возможные неисправности

Продолжение

Неисправность	Причина	Способ устранения
Не включается лампа индивидуального освещения. 	Неисправна лампочка в лампе индивидуального освещения.	Замените лампочку. Используйте лампочку с такой же мощностью.
	Нарушено соединение между лампой индивидуального освещения и IMES-1.	Проверьте и при необходимости восстановите соединение.
Символ дистанционного управления 	Не включается блок управления.	В сервисном меню 20 KEY установите значение на "Дистанц." [2]. ♦ См. руководство по сервисному обслуживанию 50701289/50701290.

11. В случае возникновения неисправности

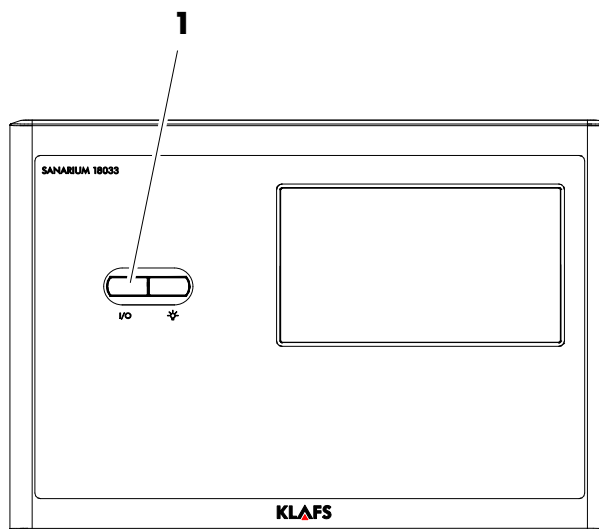
11.3. Сброс сообщения о неисправности

**Указание!**

Все работы на электрических узлах/группах узлов должны выполняться только специалистами-электриками в соответствии с правилами обращения с электротехническим оборудованием.

Выключите блок управления, отсоедините от электросети и примите меры во избежание повторного включения.

1. Выключите блок управления с помощью главного выключателя (1).
2. Отсоедините блок управления от электросети и примите меры во избежание повторного включения.
3. Устраните неисправность.
4. Подключите блок управления к электросети.
5. Включите блок управления с помощью главного выключателя (1).



12. Уход и техническое обслуживание

12.1. Очистка кабины сауны

Влажность воздуха в режиме "Сауна" не вредит деревянной обшивке кабины. Однако по окончании эксплуатации необходимо хорошо проветрить кабину.



Никогда не мойте внутренние стенки кабины, а также сиденья и лежаки водой, в особенности, с помощью моечного аппарата высокого давления!

Загрязненные лежаки

Протрите деревянные поверхности влажной тряпкой.

При необходимости зашлифуйте шершавые поверхности лежаков мелкозернистой наждачной бумагой.

Лежаки можно также мыть 3 %-ным раствором перекиси водорода (продается в специализированных магазинах).



Все дезинфицирующие средства очень едкие!

Поэтому при их использовании соблюдайте соответствующие правила техники безопасности!

Надевайте хозяйственные резиновые перчатки!



Наружные стенки кабины покрыты специальным прозрачным лаком или пропиткой.

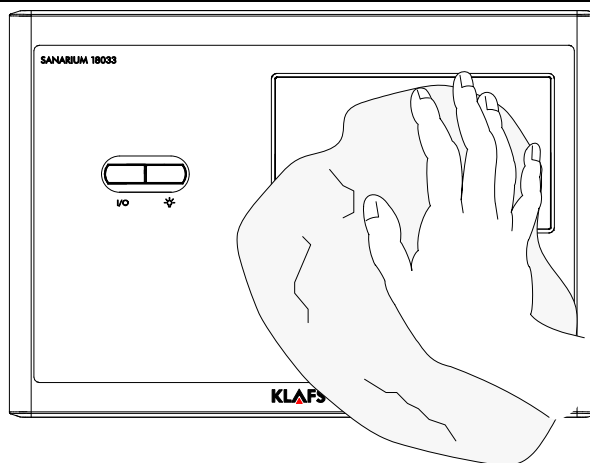
Ни в коем случае не наносите на внутреннюю обшивку и оборудование кабины сауны (лежаки и т.д.) никакие покрытия, в том числе лаки, краски или пропитки.

12.2. Очистка сенсорного экрана

Перед очисткой выключите блок управления через главный выключатель.

Для очистки поверхности сенсорного экрана используйте только мягкую салфетку.

Предварительно смочите салфетку водой. В случае сильного загрязнения смочите салфетку органическим растворителем, например, Petrolether.



Не используйте агрессивные растворители, такие как изопропиловый спирт (IPA).

12. Уход и техническое обслуживание

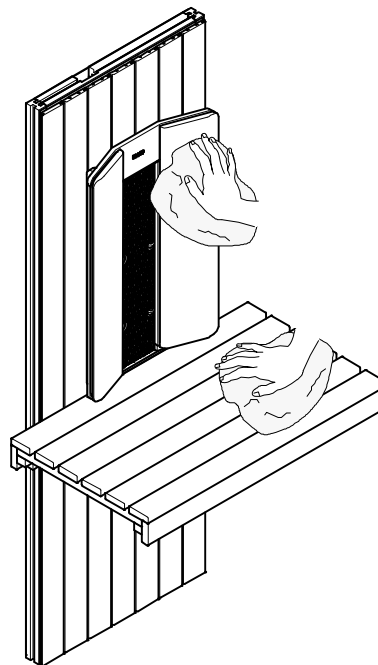
12.3. Очистка поверхности сиденья InfraPLUS



Запрещается очищать поверхность сиденья InfraPLUS водой, в том числе с помощью мойки высокого давления!

Загрязненное сиденье

Протрите деревянные поверхности влажной тряпкой.



12. Уход и техническое обслуживание

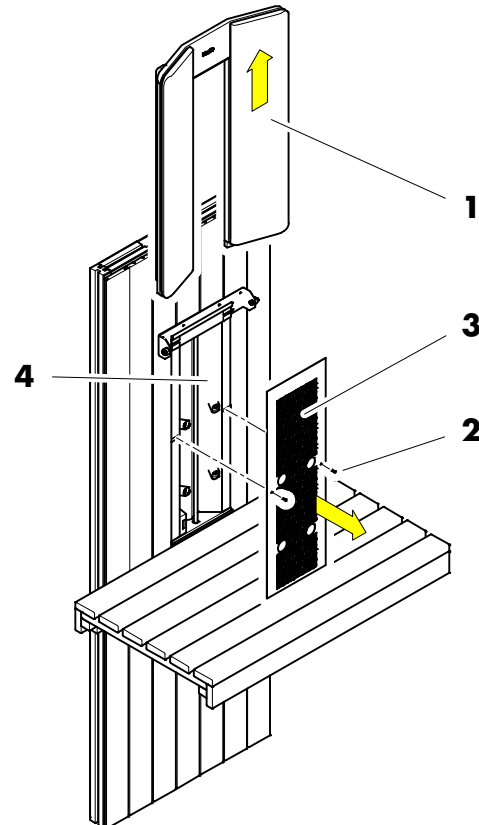
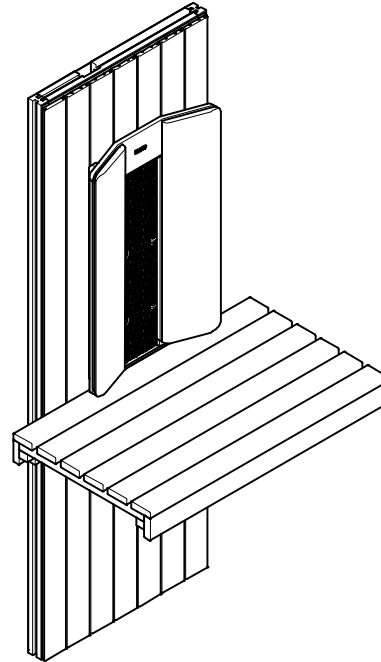
12.4. Очистка рефлектора InfraPLUS



Горячие поверхности!

Перед очисткой рефлектора InfraPLUS выключите главный выключатель и дайте инфракрасному облучателю остыть.

1. Выключите главный выключатель.
2. Дайте нагревательным элементам рефлектора InfraPLUS остыть.
3. Выньте спинку (1) движением вверх из крепления.
4. Выверните два винта крепления (2) защитной решетки (3) рефлектора InfraPLUS. Снимите защитную решетку движением вперед.
5. Протрите рефлектор InfraPLUS (4) с помощью влажной салфетки.
6. Слегка согнув, вставьте защитную решетку в верхний и нижний профили крепления.
7. Затяните оба винта крепления (2) защитной решетки (3).
8. Вставьте спинку (1) сверху в крепление.



13. Для заметок

13. Для заметок

13. Для заметок

14. Контактная информация

**Klafs всегда рядом.
Мы обеспечиваем квалифицированное сервисное обслуживание.**

Klafs GmbH & Co. KG

Головной офис в Германии:

Erich-Klafs-Straße 1 - 3
D-74523 Schwäbisch Hall
Сервис Tel. +49 791 501-220
Аксессуары / Запчасти Tel. +49 791 501-310

Многие
аксессуары Вы
найдете также в
нашем
онлайн-магазине
на www.klafs.de

Швейцария:

Klafs AG
Oberneuhofstr. 11
CH-6342 Baar/Zug
Tel. +41 41 760 22 42

Австрия:

Klafs GmbH
Sonnwiesenweg 19
A-6361 Hopfgarten/Tirol
Tel. +43 5335 2330-0

Мы надеемся, что Ваша новая "Система Klafs SaunaPur с блоком управления типа 18040" позволит Вам хорошо отдохнуть, расслабиться, улучшить самочувствие и просто получить удовольствие.

Оставляем за собой право на внесение технических изменений.
Перепечатка, полная или частичная, допускается только с письменного разрешения
фирмы Klafs GmbH & Co. KG